

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

Bd. Regele Ferdinand No. 5.
(Tipografia Lovrov & Co.)

A R A D.

Redacția din ORADEA:
Strada Regele Carol II. No. 14.Redacția pentru Banat: TIMIȘOARA,
Hotel „Ferdinand” camerele Nr. 21 și 22.

DIRECTOR:

CONST. I. ȘTEFĂNESCU

Apare zilnic la orele 3 după amiază

Note zilnice

Și bune și rele...

de Ștefan Mocanu

Pentru a nu-i mai cătrăni atât de rău pe cei cu musca pe căciulă (eroare: pălărie, sau direct pe chelie, c'afară e zădăf mare și Sf-tul Petru a uitat că România, „fară eminamente agricolă” se usucă acum și la propriu...), le vom intercala cu fapte laudabile de-aci înainte apucăturile de pomină, pe cari le înregistram aparte în această rubrică. Bineînțeles, numai de vom avea atâtea treburi bune la îndemână, vom reuși să contrabalansăm ineptiile numeroșilor protăpiti în capul treburilor publice, fără nici o etică și având numai trecutul electoral, — când îl posedă măcar și pe de acestă... Nu noi vom fi de vină deci, — cum e cazul și astăzi, — că li se vor spulbera repede iluziile celor cari ar voi să se ascundă după degete... dacă nu se corijează și însușirile dumnealor ne va ocupa majoritatea spațiului, — în lipsă de acțiuni utile.

De unde n'ai nici Dumnezeu nu-ți poate cere!

În cronică de astăzi, însă, — onoare celor ce ni l oferă, — avem de înregistrat un eveniment de o deosebită importanță și care își va avea extrem de folositoare lui efecte, prin acțiunea precisă și înălțătoare care se desprinde din el. Iată-l:

Din inițiativa medicilor români din Oradea, se va trece la o acțiune unitară științifică medicală pe întreaga regiune a graniței apusene.

Prin această colaborare a tuturor medicilor români depe hotarul nostru, se înțelege a se intensifica acțiunea medicală științifică, fiindu-se: conferințe, prelegeri și demonstrațiuni, cari vor avea loc, în cadrele societăților medicale din localitate, în fiecare oraș din această regiune de țară.

În acest scop, afară de toți distinșii medici pe cari-i avem în regiune vor fi invitați să conferințeze toți marii profesori dela facultățile din țară și mai târziu și cei din străinătate.

Cine poate ignora: uriașele servicii pe cari le va aduce sănătății publice depe hotarul apusean, vasta activitate științifică medicală în colaborare, ce începe dintr'o astfel de fericită inspirație și care totodată mai înseamnă: repetate și demne manifestațiuni științifice medicale, — naționale?

Întâia manifestare de acest gen va avea loc Sâmbătă 12 Mai, la Arad, — când vor sosi în localitate 20 medici din Oradea și Bihor; iar a doua, va urma Duminecă, 13 Mai, la Timișoara.

Câte alte inițiativă laudabile și cu rezultate tot atât de utile pentru ceea ce se cheamă: consolidarea hotarului, nu s'ar mai putea lua, imitându-i pe inimoșii medici români?

Poate că, în scurtă vreme, patriotul avânt al medicilor va topi ghița din sufletele și altor categorii de „grăniceri” și încălzindu-se, vor porni pe aceeași cale, să-i ajungă din urmă pe înaintași. Poate...

Repede se mai isprăvi vestea îmbucurătoare. Ca orice faptă bună... Nu durează mult, c'o și inghite, o scade, o întunecă avalanșa de păcătoșenii.

De unde să mai ticluim o bucurie?

Ah! Da!... Găsim una: S'a reîntors acasă d. d-r Ursu, primarul Aradului, după o absență de o săptămână, la București.

Bucuria însă, e numai pentru d. Kauffman, marele chimist care servea apa cea puturoasă, cu care și au chinut stomacurile arădanii ani de zile, în timp ce dumnealui era răsplătit regește.

Cum a aflat, „c'a venit primarul... a început să i rădă ochii și clipește șiret dintr'unul, din cel stâng, când strânge mâna vr'unui „tiszta ember” de-ai lui. Ba unuia, care-l chestionă azi dimineață, cu „Mi ujság?... pe când scobora câte două trepte scara primăriei și vesel cum n'a mai fost „domnu directr” decât pe vremea când era mare și tare la Uzina de apă și cea de gaz, i-a răspuns cu o vie satisfacție: „Jól van”, — de par că ar fi câștigat două milioane. Te pomenești c'o fi știind ceva domnu' Kauffmănică... Zău! Prea era fericit...

Au auzit și noi, că părintele urbei mureșene a călcat din succes în succes la București și că, a adus cu sine bugetul aprobat de ministerul de interne, dar n'am putut afla nimic precis.

Domnul d-r Ursu, „până Vineri, la orele 11, când va da toate informațiunile pe asupra bugetului”, — cum ne spunea șeful de cabinet, — nu vrea să scoată nici o vorbă. D. profesor Al. Constantinescu, ajutorul de primar, care dehl până mai eri, îl consideram de-al nostru... că știe mai bine decât alții

(Continuarea în pagina IV-a).

Zece Mai

Istoria Poporului Românesc este înșiruirea unor fapte de bărbăție și tenacitate. Prin vraștea veacurilor, în ciuda atâtor împotriviri vrăjmașe, Neamul nostru a crescut și nimeni nu l-a putut clinti din ținuturile dintre Tisa și Nistru, Dunăre și Ceremuș.

Cutropitori cu s'au călcat aceste pământuri se au lovit de granitul rezistenței sale, neschimbându-i nimic din trăsăturile dominante ale firii. Cuprind nararea acestor evenimente ce ating înălțimi de epopee. Epoci liniștite și luminoase au fost puține și îndepărtate una de alta.

Marii noștri Voevozi din Muntenia și Moldova nu scăpau nici o clipă paloșul din mână. În orice moment ei trebuiau să stea cu cetele de voinici de straje la fruntării.

Căpitani din Transilvania, trecuți în basmul re-deșteptării naționale, au dat pilde de neîntrecut eroism și nerăpusă vitejie. Revoluțiile naționale din 1821 și 1848, sânt robuste svăcniri ale instinctului de conservare.

Sub patru stăpâniri diferite a stat subjugat un neam de oameni care aveau o unitate de grai, datini și credinți fără de asemănare la alte noroade pământene. Lespedea acestei casne și trude sângeroase a fost mișcată după bărbăția de arme dela 1877.

Întâitul domnitor al Principatului-Onnite, Carol de Hohenzolern, dă țărișoarei independență.

Ziua de 10 Mai este cea mai mare sărbătoare națională. Ea simbolizează acțiunile mărețe ce au făcut

drepte cărările întregirii Neamului.

Dinastianoastră ne-a dat'o pronia cerească într'o primăvăratecă zi de 10 Mai. Independența și ridicarea țării la rangul de regat s'au încrustat tot în conținutul unor zile de 10 Mai.

Sărbătoarea de astăzi are o semnificație deosebit de mare. Incertitudinea și neliniștea sau cuibărit în multe locuri. De-acolo, din umbră, aceasta teamă neîntemeiată urmărește fetească al României liberate.

De aceea, pe deasupra tuturor considerentelor de club și căimăcanie politică, zece Mai e necesar să rămână cea mai înaltă probă de solidaritate națională.

În orașele și satele din ținuturile eliberate, acest mare praznic național e bine să ia proporții de adevărată manifestare a sufletului românesc.

Sgura defetismului ucigător trebuie curățită și alungată. Inimile care au fost captușite cu ea, trebuie călitate la focul sacru al patriotismului luminat. Nimeni nu se poate îndoi de un lucru: Neamul Românesc este neamul realitate permanentă pe aceste plaiuri. Acest adevăr trebuie să răsune astăzi pe tot cuprinsul țării, dar mai vârtos pe meleagurile ținuturilor desrobite.

Sinteza noastră etnică, politică, este decurând înfăptuită. Griile și neajunsurile cotidiene nu trebuie să eclipseze snopii ei de raze luminoase. Pentru desfășurarea acestui simbol într'un cadru cât mai demn cu măreția faptelor, să nu se precupească nimic.

Astăzi senzația cătimei noastre va fi arătată de armata țării, care, în coloane ce se unduiesc armonios după ritmul muzicii și cadența tobei, va însemna unele prilejuri de înaltă educație patriotică.

Dorobanțul român, care o rupt cătușele robiei milenare în iureșul zăngănitului de arme și entuziasmului tranșelor, arată astăzi semnele unei discipline ostășești și dă măsură unei instrucții și educații militare ce-l fac destoinic pentru apărarea patrimoniului național.

Zece Mai este și sărbătoarea tinerimii școlare. Elevii școlărilor de toate gradele găesc în această zi și cel mai bun prilej de înălțare sufletească. Ei participă la această demonstrație de naționalism cu convingeri neamendate de nici o prejudecată de clasă sau contingență socială.

Pe acest temei școlărilor noastre secundare, peste rostul cărora s'a abătut pata neagră a rușinii unor bândisme școlărești, își face un punct de necontestată chibzuială.

Educația școlărimii românești este trebuincios să se săvârșească în sensul lămuririi ce ni le dă istoria și credința strămoșească.

Pentru rosturile Statului românesc, zece Mai este ziua cea mai mare din primăvara vieții lui.

I. P. Crivaj

Aradul și Orodul

de Isaia Tolan

Peste un an, la 1891, același revizuitor de mai apoi al istoriei Aradului a publicat în monografia „Az osztrák-magyar monarchia irásban és képen” un articol „Câmpia arădană”, în care spunea¹⁾:

„Aradul are un trecut de 7 secole și jumătate, totuși pare cu totul tânăr. El e întâiul municipiu, care a luat ființă la ieșirea în Câmpie, după un drum de 500 de km., a Mureșului; și e poate singurul care și după ce și-a schimbat locul, și-a păstrat numele. Poporul din Glogovăț arată și astăzi cele în ordinele care se înșiră la sud, una lângă alta, și cari după legendă au luat ființă așa că cinci feciori urieși de împărat porniți în pribegie și-au

¹⁾ L. c. Partea „Magyarország” vol. II, Bpest, 1891, Allamnyomda, pag. 453-4.

scuturat acolo cu toiegle opinicile de noroiul care era așa de mult pe ele, încât s'a făcut lângă fiecare toig câte-o movilă. După alții pe movilele acelea au fost așezate corturile lui Bela Orsă, când a ținut cea faimoasă dietă căreia i-au căzut jertfă 68 de nobili. La 8 km. de aci spre apus, se ridică de-asemena o movilă, în vârf cu un obelisc de granit, în care sunt săpate 13 nume și data 1849.” Între aceste movile se învârtă trecutul de 7 secole și jumătate al Aradului. Și n'rădevăr, odată cu istoria și cu timpul, orașul s'a mutat și el mai departe, înaintând. Pentru că vechiul Arad a stat pe locul Glogovățului de astăzi. Din străvechiul lui trecut au mai rămas numai cele 5 mo-

²⁾ Aluzie la fostul monument dela Arad al „martirilor” kossuthiști executați la 1849.

vile și câteva ruini din biserică-zidită în stil roman de tranziție. Pella mijlocul secolului 16-lea s'a refăcut pe locul său de-acum, orașul care, dincolo, fusese ntemeiat de slavi, iar aici, cât pare de minunat! — de către turci.”

La mărturiile de până aci să se adauge a lui Somogyi, istoriograf al Aradului dintre cei veniți după directiva revizionistă dela 1896 de care vorhii îndată. Somogyi, în Arad-város és Arad vm. községeinek leirása (Arad, 1913), după ce n partea referitoare la Arad a identiviat Orodul, conform directivei mileniste, la Arad, în descrierea comunelor din județ spune la pag. 205 despre Glogovăț: „A doua relice istorică vestită a satului (întâia au fost cele cinci mo-

³⁾ Vezi de-asemena studiul lui Márki din colecția academică „Értesítések a tört. tud. köréből”, 1883, fasc. II, unde de-asemena se vorbește în treacăt despre urmele dela Glogovăț ale Orodului.

vile) sunt resturile unei biserici vechi, de proporții impunătoare. Avea trei năi. Conturile pereților fundamentale se observă bine. Lângă biserică, la răsărit, era clădirea mănăstirii. Și urma acestei mănăstiri mai există. Despre biserică și mănăstire se spune indeobște ci sunt resturile abației Orodului.”

Același spune în studiul „Porul german din județul Arad” publicat în volumul „Arad vr néprajzi leirása” (Arad, 1912 vol. III, P. I. a monografie Aradului, la pag. 362):

„Despre această populație comuna (despre Glogovăț) tradiția afirmă că se află pe loc cetății Orodul de odinioară unde era reședința capitulu de Orod. Subsistă și până astăzi resturile ce se pierd di zi în zi ale ruinelor unei fortificații extrem de interesant cu înfățișare de cetate, ale unei puternice biserici cu două turnuri, zidită în chip de cruc dublă, și ale unei probabil mănăstiri alăturate.”

(Continuare în numărul viitor).

O demonstrație a tineretului arădan

Asupra tineretului nostru școlar a căzut o grea osândă decând cu descoperirea unor liceeni asasinși și a unei bande de alți găinari precoci. Osândă aceasta ne pare nejustificată și o considerăm o generalizare pripită, pentru că într-o masă de câteva zeci de mii de școlari, se pot ușor întâlni câteva cazuri de degenerații sau criminali înăscuți. Totuși, ocară a căzut peste capetele tuturor școlărilor, și ne alăturăm necondiționat aceluia care preconizează necesitatea unei noi îndrumări ce trebuie imprimată școlii de azi și de mâine.

Un mijloc eficace de a introduce în viața școlărilor o nouă și severă disciplină, îl considerăm sportul în general, știind că tineretea simte imperios necesitatea unei destinderi fizice, realizată prin mișcarea continuă a corpului.

Dacă sportul de până azi, atât de drag tineretului și absolut necesar, poate fi criticat într-o largă măsură, aceasta se datorește faptului că a fost cultivat prea liber și nesupravegheat de autoritățile școlare. Astfel, elevii făceau parte din diferite asociații sportive și după fiecare concurs public erau târși, seara, la petreceri, și chefuri prelungite în noapte. Dacă ținem seamă că, printre aceste asociații, se găseau multe cu o reputație dubioasă, intrând elemente suspecte dela periferiile orașelor, ne putem opri serios asupra deprinderilor învățate de elevi într-o asemenea societate.

Iată însă că, la Arad, s'a organizat o manifestație sportiva a tineretului sub directa conducere a tuturor factorilor școlari, manifestație pregătită pentru ziua de 10 Mai.

E un început de bun augur, care trebuie continuat și care va da rezultate dintre cele mai sănătoase pentru noua practică a sportului, dela care elevii nu pot să fie sustrași — higiena corporală reclamând viața în aerul liber.

În fiecare săptămână, elevii dela școlile secundare pot fi supuși unor probe sportive, din toate genurile, cu excluderea elementelor din afară. Și, lunar, s'ar putea organiza demonstrații publice, la cari să participe părinții tineretului.

Gândiți-vă numai, ce grandios spectacol ne va distra năine ochii, când sute de elevi, la o comandă aspră, vor executa diferite sisteme de gimnastică, și ce efect salubru vor exercita acestea asupra irii tineretului.

Acolo, pe arenă, elevii pot fi deprinși cu ascultarea promptă a poruncilor superiorilor, astfel cum dela catedră nu pot fi învățați.

Dacă sistemul acesta ar deveni obligatoriu, în curând n'am mai semna cazuri dintre acelea când un profesor ordonă ceva unui elev și acesta îi răspunde obraznic prin sarșuri și trântire de ușă. Pe teren nimeni nu discută, ci execută porunca superiorului.

Instrucția preregimentară de care se vorbește, o vedem mult mai bine venită dacă ea va însemna o viață sportivă severă și măsurată, mult mai accesibilă tineretului decât nu știm ce alte practici militare, pentru că sportul constituie o satisfacție mult râvnită de adolescenți.

Până când dezideratele de mai sus vor primi încuviințarea celor de sus, salutăm cu entuziasm marea probă a elanului tineretului de mâine.

Prevedem un entuziasm indescriptibil pentru mâine, pe arena Gloriei CFR din Arad, și felicităm călduros pe inițiatorii acestui imn al piepturilor cari clocotesc de viață și expansiune.

Le urăm un succes nelimitat și mult repetat înainte.

Iar publicului arădan, îi recomandăm câteva ceasuri de recreație se arena Gloriei CFR.

Ion P. Voinea

Fraudele de 150 de milioane dela calea ferată

La Tribunalul Ilfov s'a re-uit ieri desbaterea procesului celor 135 de fraudatori, cari au reușit să păgubească Căile Ferate cu peste 150 milioane lei. S'a cerut expertiza grafică a semnăturilor lui: Leon Heintzen, Isac Acsenfeld și Oscar Frislag, intrucât numiții neagă că semnăturile depe chitanțe

și cererile de primire, sunt ale lor. Probatoriile cerute de capul bandei și marele escroc, Efraim Schachter, au fost respinse, iar în ce privește cererea de contra expertiză contabilă, Tribunalul a rămas să se pronunțe după audierea martorilor, care va avea loc la 19 Mai.

Informațiuni

ABONAMENTE :

Lei 500 pe an, 275 pe 6 luni, 150 pe 3 luni.

Pentru bănci, cafenele, industrii, toate instituțiile particulare și administrațiile publice: lei 1000 anual, 600 pe 6 luni, 300 pe 3 luni, în străinătate: 2000 lei anual.

Cei ce se interesează de turism, sunt invitați să ia parte Vineri, 11 Mai, la orele 6 d. a., la consfătuirea ce are loc la Palatul Cultural, localul „Astrei”.

La ordinea zilei înființarea unei secții a Touring-Clubului.

Erată. — Dintr'o greșeală de tipar s'a omis ieri din lista celor cari au votat la adunarea eparhială de ieri în contra tranșacției cu banca „Victoria” referitoare la depunerile bisericesti dela bancă, numele părintelui consilier eparhial Mihai Păcățeanu.

Azi, 10 Mai, se deschide strandul „Neptun” din Arad.

În numărul de ieri al „Ecolui”, în articolul: „Muncă extrașcolară”, s'au strecurat două greșeli de cules. Coloana întâi jos: remarcăm pe bună dreptate, și coloana a doua, aliniatul ultim: romanul „Intunecare” este dublat și de o...

Revista cercului de studii al partidului național-liberal, „Democrația” va apare peste câteva zile într'un număr festiv închinat memoriei fondatorului ei: Vintilă Brătianu.

Va cuprinde articole semnate de d-nii: Tancred Constantinescu, Al. Lapedatu, dr. I. Costinescu, Dim. Gheorghiu, Grig. Tașan, I. D. Bărgan, Lazăr Bădescu, Alex. Topliceanu, P. Gârboviceanu, Gh. Nedelcu, etc.

Rugăm pe toți abonații în restanță, să ne expedieze pe adresa din Arad, sumele ce ne datorează.

Ministerul instrucțiunii având în vedere faptul că modificările legii învățământului primar n'au fost încă votate de Parlament și că, deci, ele nu se pot aplica elevilor normalști acum în clasa 7, a decis ca acești elevi să dea examenul de capacitate pentru obținerea diplomei de învățator. Examenul va începe în ziua de 5 Iunie.

Ministerul de finanțe va ține, la 25 Mai, în București, un examen pentru ocuparea funcțiilor de controlor în administrația exterioară a finanțelor. Cel interesați vor depune la direcția contribuțiilor directe, serviciul personalului, cererile însoțite de actele necesare, în original.

Conform angajamentului luat la despărțire, se amintește seriei 1924 a absolvenților liceului internat din Iași că Duminică 20 Mai ora 9 dimineața toți camarazii se vor întruni la sediul liceului.

Cei ce doresc să participe sunt rugați a și trimite adeziunile pe adresa: Inginer Gh. P. Bogdan, inspectoratul minier, Petroșani, Hunedoara.

Casier arestat pentru delapidare de bani

Sighet, 9. — În Vișeu de sus a fost arestat casierul C. A. P. S.-ului, Iuliu Crafcic, pentru că a delapidat suma de 400 mii lei.

Se fac cercetări.

LA RESTAURANTUL

MADÁR

GRĂTAR SPECIAL
BUN ȘI IEFTIN.



Zilnic concertează renumita muzică românească a lui Purci

Au ars 38 de stupi la Socodor

La o depărtare de 10 km de Socodor, în pădure, s'a iscat nu foc la stupăria paznicului de vânat Carol Meglaș.

Au ars 38 de stupi, în valoare de 20-30.000 lei.

Nenorocirea e că stupi nu au fost asigurați.

Făcându-se cercetări, nu s'a putut încă afla pricina incendiului.

Publicațiune

În conformitate cu decizia No. 6554/1934 a Comisiei Interimare a Municipiului Arad adusă în baza aprobării cu No. 3882 din 7 Martie 1934 a Ministerului de Interne, publică concurs pentru complectarea unui post vacant de inginer constructor (poduri și șosele) la Primăria Arad.

Vor putea concura ingineri cari posed diploma de inginer constructor (poduri și șosele) eliberat de politehnica din țară. Posesorii diplomelor eliberate de vre o politehnică din străinătate vor putea concura dacă aceste diplome au fost nostrificate. Concurenții vor trebui să fie cetățeni români de orice naționalitate însă vor poseda bine limba română atât în scris cât și verbal, să fi satisfăcut legea recrutării, să fie pe deplin sănătoși și să nu fie trecuți de 40 ani.

Acei cari ocupă vre o funcțiune publică vor înainta cererea pe care ierarhică.

Inginerul se va numi cu un salariu provizoriu corespunzător salariului bugetar al inginerului ord. cl. III. din Corpul Tehnic pentru anul bugetar 1934/1935 cu condiția de stagiar timp de un an. Definitivarea se va putea face numai după trecerea stagiului de un an în care timp este obligat a se înscrie în Corpul Tehnic și la caz de definitivare va primi salariul corespunzător gradului ce-l are sau îl va primi în corpul Tehnic.

Postulanții odată cu cererea vor înainta și următoarele acte în original, ori în copie legalizată.

1. Diploma de inginer constructor (poduri și șosele).
2. Extras de naștere.
3. Certificat de cetățenie.
4. Certificat că a satisfăcut legea recrutării.
5. Certificat de moralitate.
6. Certificat medical, eliberat de medic oficial, și din care să reiasă că este pe deplin sănătos și poate ocupa funcțiune publică.

Cererile se vor înainta până la data de 25 Mai 1934 ora 12 la Primărie camera No. 53 (Registratura). Cererile trimise prin poștă, la aceasta dată trebuie să fie sosite și înregistrate. Arad, la 5 Mai 1934.

Președintele Comisiunii Interimare:

(ss) Dr. Ursu

Secretar General:
(ss) Berzovan

Școala superioară de comerț Timișoara

Convocare

Se face cunoscut că, Duminică 20 Mai 1934, la orele 11 a. m. se va ține, în amfiteatrul Școlii superioare de comerț din Timișoara, adunarea generală anuală, pentru descărcarea comitetului școlar de gestiunea anului 1933.

Adunarea se va ține irevocabil cu orice număr de membri se va prezenta.

Președintele comitetului,
(ss) Dr. Cornel Groșoreanu
Secretar,
(ss) Gh. Stinghe

Cinematograful

CENTRAL

Programul de Miercuri!

Frivolitate

MAURICE CHEVALIER

Joi, 10 Mai, la orele 3, 5 și 7 $\frac{1}{2}$ p. m., ultima dată!

Frivolitate

cu MAURICE CHEVALIER

La orele 9 $\frac{1}{2}$ seara, în grădina de vară, premieră!

Vieța intimă a lui Henric al VIII-lea

CHARLES LAUGHTON

SELECT

Joi, 10 Mai, dela 3-5-7 $\frac{1}{2}$ -9 $\frac{1}{2}$. Cea mai senzațională producție a secolului

Arena fiarelor

În rolurile principale: noul star Clide Beatty și fermecătoarea vedetă Anita Page

CORSO

Cu prețurile Lei 10, 15, 20
Azi, premieră!

Filmul cel mai mare al sezonului care a costat milioane

Refugiații

Hans Albers, Nagy Kato

Un film de pe lângă Volga despre refugiații englezi, ruși, chinezi

Azi, la ora 11 matineu. Program dublu. Contesa Marița. Dorothea Wieck, Verebes Ernő, Szőke Szukáll. — Milionarul fals Malek. — Cu prețurile reduse: Lei 6, 8, 12.

Bibliografie

Vreamea. — Numărul recent apărut cuprinde aceleași nume și colaborări din trecut, grație cărora hebdomadatul d-lui VI. A. Donescu a devenit una dintre cele mai prețioase și cetite publicațiuni.

În special, ultimele inovații adrese revistei privitoare la mișcarea și orientarea tineretului din țările apusului, — precum și alte interesante anchete, — contribuie ca „Vreamea” să fie mult celită de publicul intelectual.

Pe de altă parte, colaboratorii revistei din Berlin și Paris, d-nii Emil Cioran și V. V. Stanciu, publică relațiuni uluitoare despre felul cum suntem cunoscuți în Franța și Germania Tinerii aceștia, cu nea-timpărul lor dornic de a cunoaște psihologia altor neamuri, răsat din provincii în provincii streine și acolo au ocazia să afle cât de puțin este cunoscută România. În Germania, de exemplu, se găsesc unii cari știu că noi vorbim limba... rusească.

În numărul recent, d. N. C. Angelescu publică un lung articol „Problemele Europei răsăritene”.

Alte interesante articole publică d-nii: C. A. Donescu: Sport sau educație?; P. Martinescu: Revoluția tineretului; P. Comarnescu: Exasperare? Și după aceea?

D. P. B. Marian continuă marea anchetă: Noua generație europeană. (Tineretul francez).

Un ingenios reporter, d. Geo Bogza, iscălește un reportaj vast: Imperiala Delta a Dunării. E tot ce am citit mai interesant despre această deltă.

Acest număr e unul dintre cele mai excelente ediții din „Vreamea”, apărute în ultimul timp.

Cruci de piatră ornamente

pentru edificii și orice lucrări în piatră execut pe lângă prețurile cele mai ieftine

Radu Ōze

cioplitor de piatră, Arad, lângă cimitirul „Eternitatea”

La IOAN NETEU cârnățar,

Arad, Piața Avram Iancu No. 17

Zilnic mezeluri extra fine, șuncă fiartă, salam de larnă fabricat propriu și cârnuri proaspete

S'a deschis grădina de vară admirabil renovată a Restaurantului AUER

Bere „Azuga“, la pahar, totdeauna proaspătă, vinuri din Ardeal, bucătărie românească și maghiară de primul rang, serviciul prompt și prețuri ieftine. **Dumineca înainte de amiază, la bere, muzică și plăcintă gratuită**

SPORT

Programul zilei de 10 Mai la Arad

Joi, 10 Mai publicul arădan va avea ocazia de a urmări un bogat program sportiv pe terenul Gloria CFR.

Elevii școlilor secundare vor executa în corpore dansuri naționale. Peste 1000 de elevi vor executa în ansamblu diferite exerciții de gimnastică.

Secția Gloriei CFR de altere se va produce cu ridicări de greutateți, iar „Șoimii României“ va executa interesante exerciții la aparate.

La reușita marelui serbări sportive își va da concursul și muzica militară a Reg. 93 inf. Regul ansamblu al școlărilor, cu acompaniamentul muzicii militare, va cânta „Imnul Regal“ și „Pe al nostru steag“.

Cuvântările rostite vor fi dirizate prin puternice haut parleururi instalate pe stâlpii din jurul terenului.

La sfârșitul programului de gimnastică va avea loc o interesantă partidă de foot-ball între BANATUL din Timișoara și GLORIA CFR din localitate.

Pentru a se veni în ajutorul tuturor spectatorilor, organiza-

torii au fixat taxele de intrare reduse la limită.

Locul numerotat dela tribună costă numai 20 de lei, iar peluza și locurile de stat 5 lei. Săracii pot asista gratuit. Pentru oficialități s'au rezervat lojele din fața ale tribunei.

Matchurile de azi

Divizia Națională
Timișoara: Universitatea—Chinezul.

Orade: Crișana—Venus.
Cluj: România—Ripensia.
București: CA Orade—Un-Tricolor.

Tg. Mureș: Juventus—Mureșul.

Amicale

Petroșani: Reprezentativa Arad — Reprezentativa Văii Jiului.

Arad: Endrefi (CAA), — Covaci (CAA), Bessesek (Hakoah) — Csány (SGA), Szabo (CAA), Balogh (Șoimii Cfr.), — Cucula (SGA), Ioanoviciu (CAA), Perneky (CAA), Metz (SGA), Kremer (Hakoah).

Rezerve: Nedabilek (Unirea), și Kerkai (Hakoah).

Apel

Fundațiile Culturale Regale organizând din indemnul Majestății Sale Regelui Carol II „Săptămâna Cărții“ în toată țara între zilele de 12—20 Mai a. c., facem cel mai călduros apel către toți intelectualii să sprijine cu cel mai viu interes această acțiune.

A contribui cu râvnă la răspândirea gustului de carte este o datorie sfântă pentru orice om cu iubire de cultura românească.

Indemnăm, deci, pe toți intelectualii să participe cât mai intens la această sărbătorire, ajutând din răspuțeri Comitetul local de organizare al „Săptămânii Cărții“ prezidat de d. Prefect al Județului, pentru reușita cât mai deplină a frumosului scop urmărit.

POȘTA REDACȚIEI

D-lui prof. I. S., Orade — Precum ați putut afla din primul foileton al d-lui I. Tolan despre iobăgia maghiară, cartea de care întrebăți, a lui K. Nagy Sándor, e intitulată „A jobbágy-ság története Magyarországon“, și a apărut la 1891 la Becicherecul Mare, la tipografia Pleitz. Nu credem să se găsească la vreo librărie dela noi. Poate s'o aflați, prin intermediul unei librării, la vreo librărie sau anticar din Buda-pesta. La Orade e posibil s'o găsiți la biblioteca Palatului de justiție sau a Academiei de drept.

Atențiune! Vizitați Siria. Poziții excelente. Masă bună și ieftină la **restaurantul PERA**

Incendii catastrofale din țară

Ieri, Marți, s'au mai declarat în țară noi incendii cari au produs pagube ce se cifrează la mai multe zeci de milioane de lei.

La Câmpul Lung (Muscel), au ars 36 case. Pentru stingerea focului năpraznic a fost nevoie să se trimită în

ajutor și posturi de pompieri din București.

La Abugiala Tătarească, sat lângă Turtucaia, au fost distruse 50 de case; la Matlac, jud. Soroca, alte 32 case, împreună cu 40 magazine și grajduri; iar la Brașov, a ars moara Segal.

Demersurile notarilor ardeleni la primul-ministru

O delegație a notarilor comunali din Ardeal s'a prezentat primului ministru și a cerut ca înainte d'a se numi în posturi de notari cei 300 de licențiați în drept, să fie plasați notarii diplomați cari șomează. Delegația a cerut ca titrații în drept să fie numiți în Vechiul Regat, deoarece pregătirea actualilor notari de acolo nu e suficientă.

Delegația a cerut să se depună cât mai curând proiectul de lege anunțat, prin care notarii comunali să primească înamovibilitatea, posibilitatea de a fi avansați în mod automat în erarhia administrativă și o salarizare dreaptă, ținându-se cont de calificare și vechimea în serviciu.

Actualii notari diplomați cu bacalaureat sau licență în drept să fie încadrați și tratați la fel cu viitorii licențiați ce vor fi numiți notari.

S'a mai cerut ordonanțarea diferenței de salar ce se cuvine după înglobarea indemnizației speciale în salariul de bază convenită pe anii trecuți și reînființarea judecătorilor

comunale. Delegația a mai arătat ca atât notarii comunali cât și prim-pretorii din Ardeal și Banat nu au fost nici când avansați dela Unire încoace, din care cauza domnește o vie nemulțumire în rândurile acestor funcționari.

Delegația a uitat, ca și memoriul din zilele trecute al elevilor școlii de notari din Arad, să amintească ceva despre notarii minoritari cari nu știu românește, sau mai ales cari au pe conștiință crime 'n contra românilor, ca faimosul Moravetz, ucigașul martirilor dela Gurahonțului.

Ciorapi ieftini și buni la **STRASSER**
Arad, Bul. Reg. Ferdinand 3. vis-a-vis de Primărie

Abonament de ghiată cel mai ieftin la casa de încredere REUSZ. Fabrică de ghiată Arad, Bul. Reg. Ferdinand 33. Telefon 141.

De aprind grajdurile afumate 'n contra columbacei

În fiecare zi se înregistrează o nenorocire, produsă sau în cauza întepăturilor ce le face musca columbacă, sau din neglijență, în timp ce se iau măsurile în contra muștei. Astfel la Socodor, locuitorul Ivan a aprins foc în ușa grajdului ca să-și ferească vitele de musca columbacă, și din neglijență au luat foc și

paietele din interiorul grajdului. A ars grajdul întreg, dimpreună cu o vacă și un vițel.

Tot ieri s'a semnalat o nenorocire din comuna Păiușeni, la locuitorul A. Mureșan, care a făcut deasemenea foc la ușa grajdului și din neglijența lui s'a aprins grajdul, arzând două vite.

Asociația Invățătorilor din județul Arad

Convocare

Membrii Asociației Invățătorilor din județul Arad sunt convocati a lua parte la adunarea generală ordinară care va ține în Arad în sala de mare a Primăriei, Duminecă, 10 Iunie 1934, având următorul

PROGRAM:
Sedința I.

La ora 8 a. m. participarea în corpore la actul Chemării Duhului Sft. și a parastihului pentru colegii decedați. Esmiterea delegațiilor pentru invitarea autorităților la ședință.
Deschiderea ședinței la 9 a. m.
Mijloacele de promovare

a învățământului primar, bazat pe principiile școlii active.

5. Revendicarea drepturilor materiale.

6. Discuțiuni asupra punctelor 4—5.

Sedința a II. ora 15.

7. Raportul general.

8. Raportul comisiei de cenzori.

9. Aprobarea bugetului Asociației și Casei Invățătorilor.

10. Chestiunea Casei Invățătorilor a Asociației Generale din București.

Arad, 6 Maiu 1934.

Președinte: Secretar:
Dimitrie Boariu Nonu

N. B. Pentru constatarea prezențelor, fiecare prezident de subsecție va prezenta în mâna secretarului lista celor de față, din subsecție a cărui prezident este.

Regulamentul legii conversiunii

Azi dimineață a avut loc la președinția consiliului o întrunire a comisiei însărcinate cu redactarea regulamentului legii pentru conversiunii datorilor agricole.

Ghiată artificială

ieftină, igienică, perfect înghețată la

zinele Municipiului Arad

Telefon 16-25

„SLĂNIC MOLDOVA“

(KARLSBAD-UL ROMÂNIEI)

Slănicul-Moldovei e proprietatea Epitropiei „St. Spiridon“ din Iași. Se află situat în județul Bacău, la 18 km. depărtare de Stația C. F. R. Trg.-Ocna. Altitudinea Slănicului 530 metri. O climă excepțional de dulce. **Inhalatorul** dotat cu aparatele cele mai moderne, are o secțiune pentru atmoterapie și o secțiune pentru inhalatie și pulverizație. **Institut de Fizioterapie** tratează cu succes: prurite, eretisme, nervoase, atrofii musculare, tulburări circulatorii, psihopatii, dermatoze, parazitare și microbiene, anemii, rachi-tism, debilitate, ulcere, tumori, nevralgii, dureri reumatice, metrite, salpingite, prostatite, etc. **Institut Radiologic** pus sub conducerea unor emeriti medici. **Băi minerale** instalate în Hotelul „Racovitza“, instalațiuni de cisme intestinale, băi de acid carbonic, hidroterapie. **Apele Minerale** tratează cu succes boalele de stomac, intestine, ficat, boalele de nutriție (diabet, gută, obezitate), boalele de rinichi și boalele aparatului respirator.

DISTRACȚII ȘI EXCURSII după predilecția fiecărui vizitator. **CAZINOU, CINEMATOGRAF, SALĂ DE PIANO, TENIS, PESCUIT, VĂNAT**, etc. etc.

Stațiunea are numeroase Hoteluri și Vile, Restaurante, Pensiuni, Calenele, Poște, Telegraf, Telefon **„HOTELUL RACOVITZA“** complet amenajat e pus la dispoziția vizitatorilor. **SEZON 1 Iunie — 1 OCTOMBRIE** **REDUCERE PE C. F. R.** **VIZITAȚI SLĂNICUL-MOLDOVEI!** Epitropia „St. Spiridon“ Iași

Ce s'a putut petrece la banca poliției din Arad

— Constatări, cu prilejul adunării generale a cooperativei „Prevederea” —

E binecunoscută cititorilor noștri debandada pungăsească ce-a domnit până foarte decurând la poliția arădiană și la cooperativa poliștilor. Se știe că fostul casier (în aceeași persoană) al chesturii și al cooperativei poliștilor, Dușan Orgovici, a ajuns la răcoare pentru delapidări monstruoase și pentru alte incorectitudini, făcute n' dau na institutiei și n' primul rând a personalului poliției. Se mai știe că arestatul a băgat o parte de vină pe superiorii săi, cari i-ar fi poruncit să le dea pe nedrept avansuri și mai ales imprumuturi uriașe, din banii depozenților ajunși la limita

foamei. Și se mai știe demonstrația celor 100 de sergenți cu lefurile păpate de Orgovici, cu reținerile pentru impozit și pentru datorii particulare păpate de domnul casier, făcută la parchet în ajunul Crăciunului, ca să li se dea leafa din sumele poliției sechestrate de justiție.

Cazul dela poliția arădiană nu era un caz Orgovici; toată lumea știa acest lucru, și aștepta să fie continuată epurația ce s'a nceput cu arestarea casierului. A trecut însă multă vreme, până să se pună capăt, astă iarnă, pricinii răului, prin readucerea în fruntea chesturii a d-lui Zamfir Filoti.

Spicuiți din raportul cooperativei

Cooperativa „Prevederea”, înființată de d. chestor Filoti la 1927, și ajunsă sub chestoratul Moga de pomina în toată țara, și-a putut în sfârșit ținea adunarea generală, zilele trecute. S'a putut deci lua în sfârșit cunoștință de toată putreziciunea ce-o adusese acolo vechiul regim.

Să spicuiți deci din darea de seamă câte ceva, ca s'o alle și marele public: Darea de seamă arată că până la 31 Decembrie 1931 i-a mers cooperativei bineșor; de-atunci însă „a început să o roadă la rădăcină un vierme sau mai mulți, însă în urma măsurilor energice luate în acel an de d. vicepreședinte Iancu Traian, acei care voiau să roadă nu și-au ajuns scopul, și 31 Dec. 1930 se încheie cu un sold numerar în casă de 316.953 lei”.

Încă de atunci, din 1930, începuseră unii „să se imprumute” la cooperativa pe nedrept. În timp ce 16 societari s'au imprumutat în total cu 8.500 lei, iar patru mai cu protecție cu 17.400, grangurii au luat următoarele sume: dr. Romul Moga, chestor, 50 mii; Romul Giurgiu 25 mii; Dușan Orgovici 27 mii; Ilie Slavu 21 mii; Carol Goron 15 mii.

În anul 1931 — spune darea de seamă — s'au acordat ajutoare fără nici noimă, indiferent de necesitate, ci avându-se în vedere numai puterea ca grad și influență. La 12 societari s'au dat ajutoare de 29.410 lei, la 27 inși de 16 mii lei, iar pentru medicamente s'au achitat 21.218 lei, în timp ce în 1930 costaseră numai 5.118 lei.

Se arată apoi că în sedința din 17 August 1931 cenzorii au semnalat nereguli în contabilitate și n' acordarea imprumuturilor. La 2. IX. 1931 casierul Orgovici și Goron au fost amendați cu câte patru mii lei, iar la 9. X. 1931 li s'a redus amenda la câte 2000. Cenzorii au cerut să se semnaleze neregulile la Uniunea cooperativelor, ca să vină un control, dar consiliul s'a mulțumit cu un avertisment, și n'a mai înștiințat Uniunea.

Până la 31 Oct. 1931 avansurile cu dobândă date

membrilor în contul salariului dela poliție, se treceau într'un registru. De atunci începe sistemul cu chitanțe și fără dobândă. Chestorul dr. Moga, președintele cooperativei, avea în 1931 luați cu chitanță 66.775 lei, în 1932 105.612 lei, în 1933 66.703 lei, în total deci, în acești trei ani, 239.090 lei; tot disponibilul băncii ajunsese astfel blocat, ca imprumut sau avans pe simplă chitanță, în buzunarul d-lui Moga. Ca dați cu dobândă figurau numai 163.546 lei; dobânda convenită era 1054 lei, a fost calculată dar n'a fost totalizată la timp, deci banca n'a avut niciun venit; totalizarea s'a făcut acum, în vederea adunării generale.

Alte avansuri s'au mai dat, la diferiți membri ai cooperativei, în sumă de 136.021 lei; pentru aceștia s'a încasat dobândă, dar — spune darea de seamă — ca să nu se vadă că altora se ia dobândă iar președintelui Moga nu, casierul Orgovici a încetat d'a mai înscrie avansurile în registru.

Le arată apoi că dobânzile ce trebuia să le achite chestorul Moga erau de 5342 pentru anul 1931, de aproximativ 5000 pentru 1932 și de 17.000 pentru 1933, total 27.342.

Cenzorii au constatat neregula în două rânduri, prin înscriere n' registru și prin proces verbal, dar situația a rămas neschimbată, până la arestarea lui Orgovici.

Rezultatul acestor operații — spune apoi darea de seamă — a fost că anul 1931 s'a încheiat cu un sold de 1.355 lei bani în casă, față de 316.953, câți se aflau în casă la sfârșitul anului 1930.

În anul 1931 s'a dat unui căpitan, pe girul d-lor Moga și R. Giurgiu, 15.000 lei, nerestituți nici până azi. Giranților nu li s'au făcut somații să achite.

Falsuri

Se arată apoi că anul 1931 s'a sfârșit cu un fals: un borderou prin care se achitau ajutoare

Ca 'n Vlăstia...

la diferiți societari și medicamente la farmacia (15.620 lei), și un cont zis avans de 250 mii lei. Suma 15.620 lei, arată că dată societarilor și farmaciilor, mai figurează odată!

În același bon mai figura o sumă falsă, de 18.000 lei, ca achitare de leafă; falsul s'a anulat apoi, achitând Orgovici suma dela dânsul, cu chitanța.

Irigatoare și altele

În anul 1932 — spune apoi darea de seamă — ajutoarele s'au dat cu și mai mare ușurință și părtinire. Medicamentele la farmacie au atins suma de 31.628 lei, din care 12.461 reprezintă rețetele pentru câinele d-lui R. Giurgiu. Mai figurează între rețete, unele date pentru săpunuri, pentru medicamente la câini, pentru irigatoare, etc. Unele rețete sunt eliberate de cei pe numele cărora au fost întocmite.

Moratorii și noi „imprumuturi”

În acest an 1932, s'au dat apoi moratorii; unuia, după expirarea termenului. Ca și la imprumuturi și avansuri, au beneficiat de moratoriu cei din consiliul de administrație.

Anul 1932 se încheie cu următoarele imprumuturi acordate: Slavu 41 mii, Emil Crișan 45.494, Cornel Sabău 36.000, Valeanu 36.000, Goron Carol 24.588, Orgovici 19.900, dr. Moga 51.000, R. Giurgiu 75.950 lei, iar sold în casă 19.000 lei.

Anul fatal 1933

În anul 1933 — anul fatal, cum îi spune darea de seamă — s'a achitat d-lui R. Giurgiu un imprumut urgent de 150.000, cu girul d-nei Vilag, deși mai avea unul de 75.950 lei, iar garanția nu era suficientă.

Medicamente s'au achitat în acest an în sumă de 20.936.

???

„Sub recipisa nr. 11/1933, spune apoi darea de seamă — s'a încasat la fond Diverse lei 78.182; este de dorit a se ști, dela cine s'a încasat, și ce este acest fond Diverse; singur casierul Orgovici ne poate da relații, și vom căuta să le cerem”.

În anul 1933, adunarea băncii a avut loc la 23 Mai; consiliul s'a constituit la 7 Iulie; banca a fost deci lăsată în voie lui Orgovici 45 de zile. Comisia cenzorilor n'a reacționat.

Darea de seamă se încheie cu constatarea:

„Nici un bon de plată nu este prevăzut cu semnătura președintelui sau vicepreședintelui, singurii (în drept) a ordona cheltuiala și casierul să execute plătiind, iar la bon să fie dosarul actelor justificative, astfel să se vadă pe ce și de ce s'a cheltuit”.

Cetiți și răspândiți „ECOUL”

Doleanțele invalizilor și văduvelor de război din Ardeal

Asociația invalizilor de război din Ardeal și Banat a prezentat d-lui M. Constantinescu, subsecretar de stat la ministerul de finanțe un memoriu prin care cere:

1) Soluționarea definitivă a pensionării l. O. V. grade inferioare, prin luarea în bugetul acestui an a sumei prevăzute spre acest scop.

2) Soluționarea chestiunii pensionării ofițerilor, reangajaților invalizi de război și urmașilor lor, proveniți din armata austro ungară, prin legiferarea unei legi interpretatoare a legii din 9 Mai 1933, prin care să se arate clar că legea din 1933 prevede și rectificarea pensiei a categoriei de l. O. A. vizată de acea lege.

3) Concesiunea ziarelor, revistelor și cărților străine s'a acordat instituției culturale „Astra”.

Să se pună în vedere acestei instituții culte, ca dânsa să dea în subchiriere exploa-

țarea concesiunii obținute dânsa pentru invalizii de război, recunoscuți și menținuți ca atari din partea Comisariatelor Medico-Militare de Rezervă și de organele superioare l. O. V.

4) Acordarea conform art. 49 din legea l. O. V. a chiriilor din gările CFR, pentru invalizii de război.

5) Luarea cuvenitelor măsuri la societatea „Discord” pentru plasarea invalizilor de război în serviciile acestei societăți.

6) Improprietărea cu preferință a l. O. V. din rezerva Statului, așa după cum prevede această lege de preferință a improprietării invalizilor, orfanilor și văduvelor de război.

7) În fine, ultima cerere noastră este, ca și invalizii de război să fie reprezentați în consiliile comunale, — dar mai prin invalizii recunoscuți și menținuți ca atare.

Unde a plouat ieri

În cursul zilei de ieri a plouat în aproape toată regiunea Constanței, deasemenea în șesul Dunării, în regiunile Turnu-Măgurele, Zimnicea, Alexandria.

Cine-s comuniștii arestați la Sătmar

Precum am arătat deunăzi, au fost arestați la Sătmar mai mulți comuniști, amestecați într'o vastă conspirație.

Numele arestaților a fost dat acum în vileag.

Sunt arestați următorii: Iacătuș Mihai Piket din Brașov, Nandor Steinberger și Desideriu Veisz croitori, Izidor Camil, Emanuil Camil, Estira Bruder, Ghizela Caț, Hermina Hischer, Margareta Herman, Elena Fischel, Reghina Blas, Elvira Schmitzler și Sarolta Cappner toți din Satu-Mare.

O sinucidere la Beiuș

Comisariatul poliției din Beiuș a raportat Parchetului Bihor, că azi noapte s'a sinucis prin strangulare individul Himelstart Dumitru, în vârstă de 41 ani. Numitul și-a pus capăt zilelor din cauză, că n'avea cum să-și întreție familia, fiind lipsit de mijloacele traiului de mai multă vreme. Ne fiind bănueli de crimă, Parchetul Tribunalului a autorizat înhumarea cadavrului.

Audiența d-lui Stelian Popescu

D. Stelian Popescu, fost ministru al justiției, directorul ziarului „Universul”, a fost primit luni după amiază în audiență de Rege.

Revizuirea funcționarilor

În conformitate cu jurnalul consiliului de miniștri semnat în sedința consiliului de miniștri de luni, toate departamentele vor numi comisiuni pentru revizuirea numirilor, încadrărilor și destituirilor de funcționari, începând dela 1924 încoace, adică dela punerea în vigoare a Statutului funcționarilor publici.

Blocarea cerealelor

Delegația economică a guvernului intrunită aseară, Marți, la București a hotărât blocarea cerealelor și interzicerea re-exportului.

Știrile despre monopolizarea cerealelor s'au adevărit deocamdată.

Pădurile de lângă Baia Mare în flăcări

Baia-Mare 9. — Eri înec de masă a izbucnit un puternic incendiu în pădurea statului din Cicărlău. Flăcările cuprinsu mii multe hectare focul amenința să cuprindă întreaga pădurea. Autoritățile locale au anunțat pe d. prefect dr. Nistor despre acest incendiu și au cerut ajutoare. prefect a dispus ca să se plaseze mai multe echipe ajutoare și în înțelegerea comandantului grănicerilor decis ca pentru localizarea incendiului să se trimită o companie de grăniceri.

Nici până azi la ora încheiem ediția incendiul nu putut fi stins.

Note zilnice

Și bune și rele...

(Urmare din pagina 1-a) ce înseamnă ziarist și presă făcut și dânsul o figură mai multe...

Ocolind subiectul, d. Constantinescu ne-a răspuns, la toate treburile puse, prin tangențe extrem de evasiv, că, până urmă nu ne-a spus nimic luat pe... „Nu știu” n' are din atitudinea cu care s'a purtat, ne-a făcut impresia pe d-sa il lasă rece chestiune a bugetului și darea de seamă „Afacerea Kauffman”.

Se prea poate să nu lăseze pe domnul ajutor de mar și la fel și pe alții care vor a se obosi să se ocupe așemenea treburi; însă, pe și întreaga opinie publică nească arădiană, ne interesează foarte de-aproape toate prevederile bugetare, — pe articolele mai presus de toate: aranjamentul cu Kauffman. Dacă s'a sau ba! Mai bine zis: să dea cele două milioane primăria Aradului trebuie ceteze odată, a mai li mulș a tuturor cari destinați colo. Ștefan Moș...